



EUROPAPARLAMENTET

2009 - 2014

---

*Budgetutskottet*

---

**2011/0268(COD)**

25.6.2012

## YTTRANDE

från budgetutskottet

till utskottet för sysselsättning och sociala frågor

över förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om  
Europeiska socialfonden och om upphävande av förordning (EG) nr 1081/2006  
(COM(2011)0607 – C7-0327/2011 – 2011/0268(COD))

Föredragande: Jens Geier

PA\_Legam

## KORTFATTAD MOTIVERING

I Europa finns det omkring 23 miljoner arbetslösa och 30 miljoner som hotas av social utestängning. Som det framhölls i Europaparlamentets resolution av den 8 juni 2011 har Europeiska socialfonden (ESF) en grundläggande roll för att uppfylla de sociala och sysselsättningspolitiska målen i Europa 2020-strategin, och bör därför behandlas som en prioriterad politisk fråga och finansieras därefter.

Det står ingenting om de ekonomiska ramanslagen för ESF under perioden 2014–2020 i förslaget till förordning om ESF, men däremot i förslaget om gemensamma bestämmelser för alla fonder<sup>1</sup>. I artikel 84.3 i det sistnämnda förslaget står följande: ”Minst 25 % av strukturfondernas medel för mindre utvecklade regioner, 40 % av medlen för övergångsregioner och 52 % av medlen för mer utvecklade regioner i varje medlemsstat ska tilldelas ESF”. Om inte dessa tröskelvärden minskas kommer detta att motsvara minst 84 miljarder euro (i fasta priser för 2011) och innebära att minst 25 % av de totala anslagen till strukturfonderna och Sammanhållningsfonden (enligt den beräkning som finns omnämnd i kommissionens meddelande ”En budget för 2020”)<sup>2</sup> kommer att gå till ESF. För jämförelsens skull må nämnas att anslagen till ESF under den fleråriga budgetperioden 2007–2013 uppgick till 78 miljarder euro i 2011 års priser, alltså 22 % av de sammanlagda tillbudsstående medlen för strukturfonderna och Sammanhållningsfonden. Om kommissionens förslag med avseende på ESF antas kommer det att relativt sett innebära en ökning, jämfört med de sammanlagda ramanslagen till Sammanhållningsfonden och strukturfonderna. Man bör dock erinra sig att kommissionens förslag skulle innebära att de totala anslagen till Sammanhållningsfonden och strukturfonderna nominellt sett skulle komma att frysas på samma nivå som taket för 2013. Föredraganden välkomnar varmt denna minimiandel och anser att den ovillkorligen måste få finnas kvar, särskilt som den innebär ett nytänkande, jämfört med den nuvarande fleråriga budgetramen. Föredraganden drar sig också till minnes att Europaparlamentet i sin ovannämnda resolution sagt att det behövs en ökning av resursnivån för nästa fleråriga budgetram med minst fem procent jämfört med nivån för 2013, att ”de belopp som avsatts för [sammanhållningspolitiken] under den nuvarande budgetperioden åtminstone bör bibehållas under nästa period” och att anslagen till ESF måste prioriteras inom politiken.

I artikel 84.3 och 84.5 i förslaget till förordning om gemensamma bestämmelser föreslår kommissionen också att 2,5 miljarder euro ska anslås till programmet för livsmedelsstöd till de mest utsatta människorna. Dessa medel skulle avräknas från varje enskild medlemsstats nationella anslag för ESF. Det finns dock ingen självständig och ordentlig rättslig grund för hur programmet exakt skulle fungera och mot bakgrund av kommissionens senaste uttalanden ter sig programmets framtid oklar.

I själva ESF-förordningen föreslår kommissionen att 20 % av ESF-medlen ska avsättas till social inkludering, med fokus på åtgärder mot ungdomsarbetslöshet och åtgärder för integrering av ett särskilt stöd till jämställdhet och icke-diskriminering. Medlemsstaterna ska i mer utvecklade regioner styra 80 % av anslaget till varje operativt program till högst fyra av ESF:s tematiska mål, mot 70 % i övergångsregioner och 60 % i mindre utvecklade regioner.

---

<sup>1</sup> COM(2011)0615.

<sup>2</sup> COM(2011)0500.

Förverkligandet av denna temainriktade koncentration kommer att bilda kärnpunkten vid förhandlingarna, både om den gemensamma strategiska ramen och om de partnerskapsavtal som ska förhandlas fram tillsammans med medlemsstaterna.

Beträffande andra föreskrifter med konsekvenser för budgeten välkomnar föredraganden vad kommissionen gjort i förenklande syfte, framför allt att man fått till stånd förenklade kostnadsalternativ med hjälp av schablonbelopp och standardiserade skalor för enhetskostnader. Föredraganden betonar dessutom medlemsstaternas ansvar i samband med detta förenklingsarbete.

Sund finansförvaltning och insyn är också mycket viktiga. Föredraganden föreslår därför att det ska tas med fler hänvisningar till föreskrifterna i den finansförordning som för närvarande diskuteras och yrkar på att outputindikatorerna och resultatindikatorerna ska präglas av ökad insyn och objektivitet.

Föredraganden håller också fast vid att samordningen och samverkansvinsterna mellan ESF och andra program måste förbättras, framför allt det föreslagna programmet för social förändring och social innovation, Europeiska globaliseringsfonden och det föreslagna programmet ”Erasmus för alla”. Det behövs exakta mål för att det klarare ska framgå vilket program som finansieras genom vilket instrument. Framför allt föreslår föredraganden att ESF:s mål om ”aktiv inkludering” ska definieras bättre och att förhållandet mellan ESF och programmet för social förändring och social innovation ska klarläggas. I själva verket är vartdera instrumentet avsett att användas för att stödja det som kallas ”social innovation” och Europeiskt nätverk för arbetsförmedlingar (Eures), men förvaltningsföreskrifterna är olika och stödet kommer därför att utspela sig på olika nivåer. Medan Eures i huvudsak skulle få stöd genom programmet för social förändring och social innovation föreslår kommissionen att Eures rekryteringsarbete med tillhörande information, rådgivning och vägledning ska få stöd på nationell och gränsöverskridande nivå. Projekt inom ”social innovation” skulle kunna stödjas direkt av kommissionen via programdelen Progress i programmet för social förändring och social innovation och sedan vidareutvecklas genom ESF och medfinansiering från medlemsstaterna. ESF skulle också direkt kunna främja ”social innovation” inom sitt uppgiftsområde. På liknande sätt kommer infrastrukturer för livslångt lärande att finansieras genom ESF medan verksamhet i anslutning till livslångt lärande ska finansieras genom det föreslagna fleråriga programmet ”Erasmus för alla”.

## **ÄNDRINGSFÖRSLAG**

Budgetutskottet uppmanar utskottet för sysselsättning och sociala frågor att som ansvarigt utskott infoga följande ändringsförslag i sitt betänkande:

## Ändringsförslag 1

### Förslag till lagstiftningsresolution Punkt 1a (ny)

*Förslag till lagstiftningsresolution*

*Ändringsförslag*

***1a. Europaparlamentet erinrar sig sin resolution av den 8 juni 2011 om ”Investering i framtiden: en ny flerårig budgetram för ett konkurrenskraftigt och hållbart Europa för alla”<sup>1</sup> och uppger att det behövs tillräckligt med ytterligare medel i nästa fleråriga budgetram, såväl för att nuvarande politiska prioriteringar och de nya uppgifterna som föreskrivs i Lissabonfördraget ska kunna fullgöras som för att oförutsedda händelser ska kunna bemötas. Parlamentet påpekar att också om resursnivån för nästa fleråriga budgetram ökar med minst 5 % jämfört med nivån för 2013 så kan endast ett begränsat bidrag ges till uppnåendet av unionens överenskomna mål och åtaganden samt till principen om solidaritet inom unionen. Parlamentet yrkar på att rådet, om rådet inte delar detta synsätt, klart ska identifiera vilka av dess politiska prioriteringar eller projekt som kan frångås helt och hållet, trots att de bevisligen har ett europeiskt mervärde.***

---

<sup>1</sup> Antagna texter, P7\_TA(2011)0266.

## Ändringsförslag 2

### Förslag till lagstiftningsresolution Punkt 1b (ny)

*Förslag till lagstiftningsresolution*

*Ändringsförslag*

***1b. Europaparlamentet erinrar om sin ståndpunkt som uttalats framför allt i resolutionen av den 7 juni 2011<sup>1</sup>, till stöd för att programmet för livsmedelsstöd till de mest utsatta människorna i unionen***

*ska få fortsätta under nästa fleråriga budgetram. Parlamentet uppmanar kommissionen att föreslå den lämpligaste rättsliga grunden, men understryker dock att ESF och programmet till stöd för de mest utsatta personerna inte har helt identiska mål.*

---

<sup>1</sup> Antagna texter, P7\_TA(2011)0338.

### Ändringsförslag 3

#### Förslag till förordning Skäl 2

##### *Kommissionens förslag*

(2) ESF bör förbättra sysselsättningsmöjligheterna, främja utbildning och livslångt lärande **och** utveckla åtgärder för aktiv inkludering i enlighet med sina uppgifter enligt artikel 162 i fördraget, och därigenom bidra till ekonomisk, social och territoriell sammanhållning enligt artikel 174 i fördraget. I enlighet med artikel 9 i fördraget bör ESF beakta de krav som är förknippade med främjandet av hög sysselsättning, garantier för ett fullgott socialt skydd, kampen mot social utestängning samt en hög utbildningsnivå och en hög hälsoskyddsnivå.

##### *Ändringsförslag*

(2) ESF bör förbättra sysselsättningsmöjligheterna, **stödja skapandet av varaktiga arbetstillfällen**, främja utbildning och livslångt lärande, utveckla åtgärder för aktiv inkludering **och bekämpa fattigdom och social utestängning** i enlighet med **artikel 9 i fördraget och med** sina uppgifter enligt artikel 162 i fördraget, och därigenom bidra till ekonomisk, social och territoriell sammanhållning enligt artikel 174 i fördraget I enlighet med artikel 9 i fördraget bör ESF beakta de krav som är förknippade med främjandet av hög sysselsättning, garantier för ett fullgott socialt skydd, kampen mot **fattigdom och social utestängning** samt en hög utbildningsnivå och en hög hälsoskyddsnivå.

## Ändringsförslag 4

### Förslag till förordning Skäl 3a (nytt)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

*(3a) I sin resolution av den 8 juni 2011 om "Investering i framtiden: en ny flerårig budgetram för ett konkurrenskraftigt och hållbart Europa för alla" ansåg Europaparlamentet att "en av de främsta utmaningarna som Europeiska unionen står inför är att upprätthålla sin konkurrenskraft, öka tillväxten, bekämpa den höga arbetslösheten, inrikta sig på väl fungerande arbetsmarknader och sociala villkor för att förbättra sysselsättningsutvecklingen, främja arbete under anständiga villkor, garantera såväl arbetstagares rättigheter runtom i Europa som arbetsförhållanden samt minska fattigdomen".*

## Ändringsförslag 5

### Förslag till förordning Skäl 3b (nytt)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

*(3b) I samma resolution underströk Europaparlamentet "Europeiska socialfondens (ESF) grundläggande roll för att uppfylla de sociala och sysselsättningspolitiska målen i Europa 2020-strategin" och ansåg att "ESF därför bör behandlas som en prioriterad politisk fråga och finansieras därefter" och efterlyste en "mer strategisk användning av ESF för att främja jämställdhet mellan kvinnor och män liksom tillträdet och återinträdet på arbetsmarknaden och för att bekämpa arbetslöshet, fattigdom, socialt utanförskap samt alla former av*

*diskriminering”.*

## Ändringsförslag 6

### Förslag till förordning Skäl 3c (nytt)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

*(3c) I den fleråriga budgetramen för 2007–2013 anslogs 78 miljarder euro till Europeiska socialfonden (uttryckt i 2011 års priser). Kommissionen föreslår i sitt meddelande ”En budget för Europa 2020”<sup>1</sup> att ESF i den fleråriga budgetramen för 2014–2020 ska få åtminstone 25 % av de totala budgetanslagen till Sammanhållningsfonden och strukturfonderna (alltså åtminstone 84 miljarder euro i 2011 års priser). Många arbetsmarknadsinstrument är beroende av Europeiska socialfonden för sin existens. Om medlemsstaterna fortsätter kräva ytterligare besparingar i Europeiska unionens allmänna budget kommer arbetsmarknadsinstrumenten i hela Europeiska unionen att minska och därmed omöjliggöra en sänkning av arbetslöshetssiffrorna.*

<sup>1</sup> COM(2011)0500.

## Ändringsförslag 7

### Förslag till förordning Skäl 4

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

(4) EU står inför strukturella utmaningar som hänger samman med globaliseringen av ekonomin, den tekniska utvecklingen, den allt äldre arbetsstyrkan och den växande bristen på kompetens och

(4) EU står inför strukturella **och demografiska** utmaningar som hänger samman med globaliseringen av ekonomin, den tekniska utvecklingen, den allt äldre arbetsstyrkan och den växande bristen på



arbetskraft inom vissa sektorer och regioner. Situationen har förvärrats av den aktuella ekonomiska och finansiella krisen som har lett till ökad arbetslöshet, särskilt för ungdomar och andra utsatta grupper som t.ex. invandrare. ESF bör syfta till att främja sysselsättning och stödja arbetskraftens rörlighet, investera i utbildning, kompetens och livslångt lärande samt främja social inkludering och bekämpa fattigdom. För att öka arbetstagarnas geografiska rörlighet över gränserna så att arbetsmarknaden fungerar smidigare bör ESF *särskilt* stödja den europeiska arbetsförmedlingen (Eures) när det gäller rekrytering och information, rådgivning och vägledning såväl nationellt som över gränserna.

kompetens och arbetskraft inom vissa sektorer och regioner. Situationen har förvärrats av den aktuella ekonomiska och finansiella krisen som har lett till ökad arbetslöshet, särskilt för ungdomar och andra utsatta grupper som t.ex. invandrare. ESF bör syfta till att främja *och skapa* sysselsättning och stödja arbetskraftens rörlighet, investera i utbildning, kompetens och livslångt lärande samt främja social inkludering och bekämpa fattigdom. För att öka arbetstagarnas geografiska rörlighet över gränserna så att arbetsmarknaden fungerar smidigare bör ESF stödja den europeiska arbetsförmedlingen (Eures) när det gäller rekrytering och information, rådgivning och vägledning såväl nationellt som över gränserna. **Kommissionen bör systematiskt övervaka Eures verksamhet och offentliggöra resultaten.**

## Ändringsförslag 8

### Förslag till förordning Skäl 6

#### *Kommissionens förslag*

(6) Samtidigt är det viktigt att stödja de europeiska små och medelstora företagens utveckling och konkurrenskraft så att människor genom lämpliga kompetensåtgärder och möjligheter till livslångt lärande kan anpassa sig till de nya utmaningarna – övergången till en kunskapsekonomi, den digitala agendan och övergången till en koldioxidsnål och energieffektiv ekonomi. Genom att arbeta för att uppnå dessa tematiska mål kan ESF bidra till att möta utmaningarna. ESF bör stödja arbetskraftens övergång mot grönare kompetens och jobb, särskilt inom energieffektivitet, förnybara energikällor och hållbara transporter, med beaktande av EU:s avsikt att öka den andel av EU:s budget som rör integrering av klimatfrågor till minst 20 %, med bidrag

#### *Ändringsförslag*

(6) Samtidigt är det viktigt att stödja de europeiska små och medelstora företagens utveckling och konkurrenskraft så att människor genom lämpliga kompetensåtgärder och möjligheter till livslångt lärande kan anpassa sig till **förändrade ekonomiska och sociala förhållanden och till** de nya utmaningarna – övergången till en kunskapsekonomi, den digitala agendan och övergången till en koldioxidsnål och energieffektiv ekonomi. Genom att arbeta för att uppnå dessa tematiska mål kan ESF bidra till att möta utmaningarna. ESF bör stödja arbetskraftens övergång mot grönare kompetens och jobb, särskilt inom energieffektivitet, förnybara energikällor och hållbara transporter, med beaktande av EU:s avsikt att öka den andel av

från olika politikområden.

EU:s budget som rör integrering av klimatfrågor till minst 20 %, med bidrag från olika politikområden.

## Ändringsförslag 9

### Förslag till förordning Skäl 7

#### *Kommissionens förslag*

(7) ESF bör bidra till Europa 2020-strategin genom att se till att stödet i högre grad går till EU:s prioriteringar. ESF bör särskilt öka **stödet** till kampen mot social utestängning och fattigdom genom att ett visst anslag avsätts för detta. Urvalet av och antalet prioriterade investeringar som väljs ut för att få stöd från ESF bör också begränsas med hänsyn till de stödda regionernas utvecklingsnivå.

#### *Ändringsförslag*

(7) ESF bör bidra till Europa 2020-strategin genom att se till att stödet i högre grad går till EU:s prioriteringar **och stödja medlemsstaterna i genomförandet av deras nationella reformprogram**. ESF bör särskilt öka **sitt aktiva stöd** till kampen mot social utestängning och fattigdom genom att ett visst anslag avsätts för detta. Urvalet av och antalet prioriterade investeringar som väljs ut för att få stöd från ESF bör också begränsas med hänsyn till de stödda regionernas utvecklingsnivå.

## Ändringsförslag 10

### Förslag till förordning Skäl 8

#### *Kommissionens förslag*

(8) En gemensam uppsättning output- och resultatindikatorer bör utarbetas för att göra det möjligt att närmare övervaka och bättre bedöma de resultat som uppnås på europeisk nivå genom ESF-stödda insatser.

#### *Ändringsförslag*

(8) En gemensam uppsättning **transparenta och objektiva** output- och resultatindikatorer bör utarbetas för att göra det möjligt att närmare övervaka och bättre bedöma de resultat som uppnås på europeisk nivå genom ESF-stödda insatser.

## Ändringsförslag 11

### Förslag till förordning Skäl 9a (nytt)

**(9a) För att garantera sysselsättning och social sammanhållning behövs ett integrerat och holistiskt synsätt. ESF bör stödja skapandet av sektorsövergripande och territoriella partnerskap och programmen inom ramen för dessa.**

## Ändringsförslag 12

### Förslag till förordning Skäl 10

*Kommissionens förslag*

(10) Medlemsstaterna och kommissionen bör se till de prioriterade insatser som finansieras av ESF genomförs på ett sätt som bidrar till att främja jämställdhet enligt artikel 8 i fördraget. Utvärderingar visar betydelsen av att jämställdhetsaspekten beaktas fullt ut i programmen (jämställdhetsintegrering), samtidigt som särskilda åtgärder för att stärka jämställdheten vidtas.

*Ändringsförslag*

(10) Medlemsstaterna och kommissionen bör se till de prioriterade insatser som finansieras av ESF genomförs på ett sätt som bidrar till att främja jämställdhet enligt artikel 8 i fördraget. Utvärderingar visar betydelsen av att jämställdhetsaspekten beaktas fullt ut i programmen (jämställdhetsintegrering), **inbegripet i utarbetandet, genomförandet, övervakningen och utvärderingen – i god tid och på ett enhetligt sätt** – samtidigt som särskilda åtgärder för att stärka jämställdheten vidtas.

## Ändringsförslag 13

### Förslag till förordning Skäl 12a (nytt)

*Kommissionens förslag*

**(12a) Detta program överlappar delvis programmet för social förändring och social innovation, och därför bör åtgärder vidtas till undvikande av dubbelfinansiering av samma verksamheter och initiativ. Eftersom de verksamheter som utförs inom ESF med delad förvaltning delvis överlappar**

*verksamheterna inom programmet för social förändring och social innovation, som står under direkt förvaltning, bör dessutom åtgärder vidtas till undvikande av att olika verksamheter dubbelfinansieras med stöd av olika förvaltningssätt.*

## Ändringsförslag 14

### Förslag till förordning Skäl 12b (nytt)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

*(12b) Samverkansvinster mellan Europeiska socialfonden, Europeiska regionala utvecklingsfonden, Sammanhållningsfonden, Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling och Europeiska havs- och fiskerifonden bör tas till vara. Likaledes måste dubbelfinansieringar undvikas och samordningen förbättras mellan Europeiska socialfonden, Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter och det fleråriga programmet för social förändring och social innovation.*

## Ändringsförslag 15

### Förslag till förordning Skäl 16

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

(16) För att förenkla användningen av ESF och minska risken att fel begås bör det, med tanke på de ESF-stödda insatsernas särdrag, fastställas bestämmelser som kompletterar artiklarna 57 och 58 i förordning (EU) nr [...].

(16) För att förenkla användningen av ESF och minska risken att fel begås bör det, med tanke på de ESF-stödda insatsernas särdrag, fastställas bestämmelser som kompletterar artiklarna 57 och 58 i förordning (EU) nr [...]. *Arbetet med att uppnå programmets mål och tillförsäkra en optimal användning av de ekonomiska resurserna bör ha som rättesnöre ett*

*effektivare genomförande och en optimal användning av pengarna.*

## **Ändringsförslag 16**

### **Förslag till förordning Skäl 16a (nytt)**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

*(16a) Programmet måste kännetecknas av sund ekonomisk förvaltning, genomföras så effektivt och användarvänligt som möjligt och samtidigt garantera ett tydligt rättsläge och vara tillgängligt för alla deltagande. ESF:s verksamhet har delad förvaltning, och därför bör medlemsstaterna låta bli att lägga till ytterligare bestämmelser som gör resursanvändningen svårare för stödmottagaren.*

## **Ändringsförslag 17**

### **Förslag till förordning Skäl 16b (nytt)**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

*(16b) Användandet av schablonbelopp och standardiserade skalor för enhetskostnader, i enlighet med artiklarna 116 och 116a i budgetförordningen, bör underlätta för stödmottagaren och minska den administrativa bördan för alla ESF-projektpartner. Eventuell återstod av schablonbeloppen bör behållas av projektpartneren.*

## **Ändringsförslag 18**

### **Förslag till förordning Skäl 17**

### *Kommissionens förslag*

(17) Medlemsstaterna och regionerna bör uppmuntras att öka hävstångseffekten för ESF genom finansiella instrument för att stödja *exempelvis studerande*, skapandet av arbetstillfällen, arbetstagarnas rörlighet, social inkludering och socialt entreprenörskap.

### *Ändringsförslag*

(17) Medlemsstaterna och regionerna bör uppmuntras att öka hävstångseffekten för ESF genom finansiella instrument för att stödja *anställbarhet, särskilt bland unga*, skapandet av arbetstillfällen, arbetstagarnas rörlighet, social inkludering och socialt entreprenörskap.

## **Ändringsförslag 19**

### **Förslag till förordning Skäl 18**

#### *Kommissionens förslag*

(18) Befogenhet att anta rättsakter enligt artikel 290 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt bör delegeras till kommissionen för att fastställa standardiserade skalor för enhetskostnader och schablonbelopp och respektive högsta belopp för olika typer av insatser och för att fastställa särskilda regler och villkor för policybaserade garantier. Det är särskilt viktigt att kommissionen genomför lämpliga samråd i samband med beredningen, även med experter. Kommissionen bör vid beredningen av delegerade akter se till att information och relevanta handlingar översänds samtidigt, i god tid och på rätt sätt till Europaparlamentet och rådet.

#### *Ändringsförslag*

(18) Befogenhet att anta rättsakter enligt artikel 290 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt bör delegeras till kommissionen för att, *i enlighet med relevanta bestämmelser i budgetförordningen*, fastställa standardiserade skalor för enhetskostnader och schablonbelopp och respektive högsta belopp för olika typer av insatser och för att fastställa särskilda regler och villkor för policybaserade garantier. Det är särskilt viktigt att kommissionen genomför lämpliga samråd i samband med beredningen, även med experter. Kommissionen bör vid beredningen av delegerade akter se till att information och relevanta handlingar översänds samtidigt, i god tid och på rätt sätt till Europaparlamentet och rådet.

## **Ändringsförslag 20**

### **Förslag till förordning Skäl 18a (nytt)**

***(18a) ESF bör medföra ett verkligt mervärde för medlemsstaternas politik, och fördelningen av fonden bör därför inte automatiskt kopplas till en medlemsstats makroekonomiska resultat.***

*Motivering*

*Ytterligare straffavgifter kan förvärra situationen för de länder som redan har makroekonomiska problem. Istället för att öka ESF:s budget bör man inrikta den på att hjälpa medlemsstater att skapa tillväxt och sysselsättning.*

**Ändringsförslag 21**

**Förslag till förordning  
Artikel 2 – punkt 3**

*Kommissionens förslag*

3. ESF ska gynna människor, även utsatta grupper som långtidsarbetslösa, personer med funktionsnedsättning, invandrare, etniska minoriteter, marginaliserade grupper och människor som står inför social utestängning. ESF ska också stödja företag, system och strukturer för att underlätta deras anpassning till nya utmaningar, främja god förvaltning och reformer, särskilt när det gäller arbetsmarknad, utbildning och socialpolitik.

*Ändringsförslag*

3. ESF ska gynna människor, även utsatta grupper som långtidsarbetslösa, ***unga och lågutbildade arbetstagare***, personer med funktionsnedsättning, invandrare, etniska minoriteter, marginaliserade grupper och människor som står inför social utestängning. ESF ska också stödja företag, system och strukturer för att underlätta deras anpassning till nya utmaningar, främja god förvaltning och reformer, särskilt när det gäller arbetsmarknad, utbildning och socialpolitik.

**Ändringsförslag 22**

**Förslag till förordning  
Artikel 3 – punkt 1 – led a – led i**

*Kommissionens förslag*

i) tillgång till sysselsättning för arbetssökande och icke-förvärvsarbetande, inklusive lokala sysselsättningsinitiativ, samt stöd till arbetstagarnas rörlighet,

*Ändringsförslag*

i) tillgång till sysselsättning ***och arbetsförmedlingar*** för arbetssökande och icke-förvärvsarbetande, inklusive lokala sysselsättningsinitiativ, samt stöd till

arbetstagarnas rörlighet,

### Ändringsförslag 23

Förslag till förordning  
Artikel 3 – punkt 1 – led a – led viia (nytt)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

*viia) stöd till sysselsättning för personer som är missgynnade på arbetsmarknaden, särskilt personer med funktionsnedsättning,*

### Ändringsförslag 24

Förslag till förordning  
Artikel 3 – punkt 1 – led b – led iiia (nytt)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

*iiia) undervisa i viktig kompetens, särskilt entreprenörskap och möjliggörande av anställbarhet,*

### Ändringsförslag 25

Förslag till förordning  
Artikel 3 – punkt 1 – led c – inledningen

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

(c) Främja social inkludering och bekämpa fattigdom genom

(c) Främja **aktiv** social inkludering och bekämpa fattigdom genom

### Ändringsförslag 26

Förslag till förordning  
Artikel 3 – punkt 1 – led c – led i

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

i) aktiv inkludering,

i) aktiv inkludering **genom**



*– integrerade strategier för aktiv inkludering, särskilt i syfte att förbättra möjligheterna till anställning och vara till fördel för personer i arbetsför ålder, med stöd till helhetsbetonade, individanpassade utvecklingsvägar i riktning mot inkludering, arbets kvalitet och socialt deltagande, i vilka det ingår åtgärder för social inkludering, integrering i samhället och återintegrering, och vilka tryggar tillgången till tjänster av god kvalitet och en arbetsmarknad för alla,*

*– genomgående integrering av en livscykelssyn för att det ska finnas ett helhetsbetonat stöd att tillgå för att minska både fattigdomen och den sociala utestängningen av barn och äldre personer.*

## Ändringsförslag 27

### Förslag till förordning

#### Artikel 3 – punkt 1 – led c – led ii

##### *Kommissionens förslag*

ii) integration av marginaliserade grupper som *t.ex. romer*,

##### *Ändringsförslag*

ii) integration av marginaliserade grupper,

## Ändringsförslag 28

### Förslag till förordning

#### Artikel 3 – punkt 1 – led c – led iv

##### *Kommissionens förslag*

iv) ökad tillgång till kvalitativa och hållbara tjänster till rimlig kostnad, inbegripet hälso- och sjukvård och sociala tjänster av allmänt intresse,

##### *Ändringsförslag*

iv) ökad tillgång till kvalitativa och hållbara tjänster till rimlig kostnad, inbegripet *arbetsförmedlingar, utbildning*, hälso- och sjukvård och sociala tjänster av allmänt intresse,

## Ändringsförslag 29

### Förslag till förordning

#### Artikel 3 – punkt 1 – led c – led vi

##### *Kommissionens förslag*

vi) lokalt ledda strategier för lokal utveckling.

##### *Ändringsförslag*

vi) lokalt ledda strategier för lokal utveckling, **enligt definitionen i artikel 28 i förordningen om gemensamma bestämmelser.**

## Ändringsförslag 30

### Förslag till förordning

#### Artikel 4 – punkt 1

##### *Kommissionens förslag*

1. Medlemsstaterna ska se till att den strategi och de åtgärder som föreskrivs i de operativa programmen stämmer överens med och är inriktade på de utmaningar som anges i de nationella reformprogrammen och relevanta rådsrekommendationer enligt artikel 148.4 i fördraget, i syfte att bidra till uppnåendet av Europa 2020-strategins centrala mål i fråga om sysselsättning, utbildning och minskad fattigdom.

##### *Ändringsförslag*

1. Medlemsstaterna ska se till att den strategi och de åtgärder som föreskrivs i de operativa programmen stämmer överens med och är inriktade på de utmaningar som anges **av deras regioner och subnationella myndigheter**, i de nationella reformprogrammen och relevanta rådsrekommendationer enligt artikel 148.4 i fördraget, i syfte att bidra till uppnåendet av Europa 2020-strategins centrala mål i fråga om sysselsättning, utbildning och minskad fattigdom **och för att ESF ska kunna fullgöra sina uppgifter enligt artikel 2.**

## Ändringsförslag 31

### Förslag till förordning

#### Artikel 4 – punkt 2

##### *Kommissionens förslag*

2. Minst 20 % av de totala ESF-medlen i varje medlemsstat ska anslås för det tematiska målet att främja social inkludering och bekämpa fattigdom i artikel 9.9 i förordning (EU) nr [...].

##### *Ändringsförslag*

2. Minst 20 % av de totala ESF-medlen i varje medlemsstat ska anslås för det tematiska målet att främja **aktiv** social inkludering och bekämpa fattigdom i artikel 9.9 i förordning (EU) nr [...].

## Ändringsförslag 32

### Förslag till förordning Artikel 4 – punkt 3 – inledningen

#### *Kommissionens förslag*

3. Medlemsstaterna ska inrikta stödet på de tematiska målen enligt följande:

#### *Ändringsförslag*

3. Medlemsstaterna **och de regionala myndigheterna** ska inrikta stödet på de tematiska målen enligt följande:

## Ändringsförslag 33

### Förslag till förordning Artikel 4 – punkt 3a (ny)

#### *Kommissionens förslag*

#### *Ändringsförslag*

**3a. Bestämmelserna om den tematiska koncentrationen ska inte gälla medel inom ramen för ett särskilt prioriterat område som helt och hållet har öronmärkts för innovation eller gränsöverskridande åtgärder.**

## Ändringsförslag 34

### Förslag till förordning Artikel 6 – punkt 3

#### *Kommissionens förslag*

3. För att främja att icke-statliga organisationer får tillgång till och på lämpligt sätt medverkar i ESF-stödda insatser, särskilt på områdena social inkludering, jämställdhet och lika möjligheter, ska förvaltningsmyndigheterna för ett operativt program i en region enligt artikel 82.2 a i förordning (EU) nr [...] eller i en medlemsstat som är berättigad till stöd från Sammanhållningsfonden se till att lämpliga ESF-medel anslås till kapacitetsbyggande

#### *Ändringsförslag*

3. För att främja att icke-statliga organisationer får tillgång till och på lämpligt sätt medverkar i ESF-stödda insatser, särskilt på områdena social **och sociokulturell** inkludering, jämställdhet och lika möjligheter, ska förvaltningsmyndigheterna för ett operativt program i en region enligt artikel 82.2 a i förordning (EU) nr [...] eller i en medlemsstat som är berättigad till stöd från Sammanhållningsfonden se till att lämpliga ESF-medel anslås till kapacitetsbyggande

för icke-statliga organisationer.

för icke-statliga organisationer.

## Ändringsförslag 35

### Förslag till förordning Artikel 12 – punkt 1

#### *Kommissionens förslag*

1. ESF **kan** stödja lokalt ledda strategier för lokal utveckling enligt artikel 28 i förordning (EU) nr [...], territoriella pakter och lokala initiativ för sysselsättning, utbildning och social inkludering samt integrerade regionala investeringar enligt artikel 99 i förordning (EU) nr [...].

#### *Ändringsförslag*

1. ESF **ska** stödja lokalt ledda strategier för lokal utveckling enligt artikel 28 i förordning (EU) nr [...], territoriella pakter och lokala initiativ, **såsom sociokulturella initiativ**, för sysselsättning, **inklusive sysselsättning för unga**, utbildning och social inkludering samt integrerade regionala investeringar enligt artikel 99 i förordning (EU) nr [...].

## Ändringsförslag 36

### Förslag till förordning Artikel 12 – punkt 2

#### *Kommissionens förslag*

2. Som komplement till Erufs insatser enligt artikel 7 i förordning (EU) nr [Eruf] kan ESF stödja en hållbar stadsutveckling genom strategier med integrerade insatser för att lösa ekonomiska och sociala problem samt miljöproblem i de stadsområden som anges i partnerskapsavtalet.

#### *Ändringsförslag*

2. Som komplement till Erufs insatser enligt artikel 7 i förordning (EU) nr [Eruf] kan ESF stödja en hållbar stadsutveckling genom strategier med integrerade insatser för att lösa ekonomiska och sociala problem samt miljöproblem i de stadsområden som anges i partnerskapsavtalet. **Dessa insatser ska samordnas mellan de olika instrumenten och programmen för att överlappningar i fråga om finansieringen ska kunna undvikas.**

## Ändringsförslag 37

### Förslag till förordning Artikel 15 – punkt 1

*Kommissionens förslag*

1. Enligt artikel 32 i förordning (EU) nr [...] får ESF stödja politiska riktlinjer och åtgärder inom sitt tillämpningsområde genom finansiella instrument som riskdelningssystem, eget kapital och skuld, garantifonder, holdingfonder och lånefonder.

*Ändringsförslag*

1. Enligt artikel 32 i förordning (EU) nr [...] får ESF stödja politiska riktlinjer och åtgärder inom sitt tillämpningsområde genom finansiella instrument som riskdelningssystem, eget kapital och skuld, garantifonder, holdingfonder och lånefonder **samt mikrokrediter och mikrofinansiering.**

**Ändringsförslag 38**

**Förslag till förordning  
Artikel 15 – punkt 2 – stycke 1**

*Kommissionens förslag*

2. ESF får användas för att öka tillgången till kapitalmarknaderna för offentliga och privata organ på nationell **och** regional nivå **om de** genomför **politiska riktlinjer och** åtgärder inom tillämpningsområdet för ESF och det operativa programmet genom policybaserade garantier för ESF som kräver godkännande av kommissionen.

*Ändringsförslag*

2. ESF får användas för att öka tillgången till kapitalmarknaderna för **sådana** offentliga och privata organ på nationell, regional **och lokal** nivå **som** genomför åtgärder, **särskilt mikrokrediter och mikrofinansiering, och strategier** inom tillämpningsområdet för ESF och det operativa programmet genom policybaserade garantier för ESF som kräver godkännande av kommissionen.

## ÄRENDETS GÅNG

<b>Titel</b>	Europeiska socialfonden, och upphävande av förordning (EG) nr 1081/2006
<b>Referensnummer</b>	COM(2011)0607 – C7-0327/2011 – 2011/0268(COD)
<b>Ansvarigt utskott</b> Tillkännagivande i kammaren	EMPL 25.10.2011
<b>Yttrande från</b> Tillkännagivande i kammaren	BUDG 25.10.2011
<b>Föredragande av yttrande</b> Utnämning	Jens Geier 6.2.2012
<b>Antagande</b>	20.6.2012
<b>Slutomröstning: resultat</b>	+: 28 –: 4 0: 0
<b>Slutomröstning: närvarande ledamöter</b>	Richard Ashworth, Reimer Böge, Zuzana Brzobohatá, Andrea Cozzolino, James Elles, Eider Gardiazábal Rubial, Jens Geier, Ivars Godmanis, Ingeborg Gräßle, Lucas Hartong, Jutta Haug, Monika Hohlmeier, Sidonia Elżbieta Jędrzejewska, Ivailo Kalfin, Sergej Kozlík, Jan Kozłowski, Giovanni La Via, Barbara Matera, Claudio Morganti, Juan Andrés Naranjo Escobar, Nadezhda Neynsky, Dominique Riquet, Alda Sousa, László Surján, Helga Trüpel, Angelika Werthmann
<b>Slutomröstning: närvarande suppleanter</b>	Jürgen Klute, Jan Mulder, María Muñoz De Urquiza, Paul Rübig, Peter Šťastný, Theodor Dumitru Stolojan